



## Dëshmia e njohjes së gjuhës dhe kulturës vendase.

**Duke nisur nga fillimi i viti 2023**, qytetarët që vijnë nga vendet jashtë BE-së të cilët dëshirojnë të përfitojnë nga suvencionet shtesë: assegno provinciale al nucleo familiare, assegno provinciale al nucleo familiare + e assegno provinciale për fëmijët, duhet të demonstrojnë kompetencën e tyre gjuhësore në një nga gjuhët e folura në krahin, gjuhët e mbrojtura duhen të jenë në nivelin A2 të Kuadrit të Përbashkët Evropian të Referencës për Gjuhët, si dhe njohuri për shoqërinë dhe kulturën lokale (rezoluta n. 678 e 20.09.22).

E rëndësishme: si aplikanti ashtu edhe bashkëshorti i tij / saj ose partneri bashkëjetues duhet të plotësojnë këto rekuizite. Nëse njëri nga të dy është shtetas italian ose i BE-së dhe paraqet Kërkesën, partneri tjetër nuk duhet të sigurojë dëshmi të gjuhës dhe kulturës, edhe nëse ai/ajo vjen nga një vend jo-BE-së.

### 1. Dëshmia e njohjes së gjuhës.

Mundësitë e mëposhtme ekzistojnë për të vërtetuar njohjen e njërës prej dy gjuhëve krahinore.

- të ketë ndjekur me sukses një kurs të gjuhës italiane ose gjermane në një nivel minimal të A2 me një rekomandim për një kurs në një nivel gjuhësor më të lartë se minimumi B1.
- të ketë ndjekur me sukses një vit shkollor në një shkollë të gjuhës gjermane ose italiane
- të regjistrohet ose të jetë regjistruar në një universitet në gjuhën gjermane ose italiane
- të ketë marrë një certifikatë gjuhësore ndërkombëtare për gjuhën italiane ose ose certifikatën provinciale të dygjuhësisë në nivelin A2.
- të ketë kaluar testin e gjuhës italiane për lejen e BE-së për banorët afatgjatë ose për qëllimet e marrëveshjes së integritimit
- te jete i regjistruar ose të ketë kaluar me sukses provimin gojor njëgjuhësh të nivelit A2 (italisht ose gjermanisht) i aktivizuar nga *Servizio Esami di-bi e trilinguismo*. Informacion nga Shërbimi Koordinues i Integritimit ([Coordinamento-integrazione@provincia.bz.it](mailto:Coordinamento-integrazione@provincia.bz.it)). Provimi nuk vlen për lejen e qëndrimit.
- Regjistrohuni për një kurs falas të gjuhës italiane ose gjermane:**

Kursi falas i gjuhës gjermane ose italiane zgjat 40 orë dhe një detyrim për të ndjekur të paktën 75% të orëve. Kursi duhet të përfundojë me arritjen e nivelit A2 të njohurive gjuhësore brenda një viti nga regjistrimi, përndryshe kursi duhet të përsëritet.

Kurset e gjuhës mund të ofrohen personalisht në të gjithë krahinën, në varësi të marrëveshjes midis bashkive dhe organizatave të arsimit të përhershëm që ofrojnë kurse.



## Informacion dhe regjistrim për kurset e gjuhës:

- **Alphabeta piccadilly** (tedesco e italiano): info@alphabeta.it, tel.0471 978600, tel. 0473 210650, www.alphabeta.it
- **AZB by Cooperform** (tedesco e italiano): azb@cooperform.it, tel. 0471 970954, www.cooperform.it
- **Voltaire European Education Centre(italiano)**: voltaire@voltaire-bz.it, tel. 0471 1894210, www.voltaire-bz.it

## 2. Vërtetimi i njohurive për kulturën dhe shoqërinë lokale.

Ekzistojnë mundësitë e mëposhtme për të vërtetuar njohjen e kulturës dhe shoqërisë vendore:

a) pasi keni ndjekur me sukses një vit shkollor në një shkollë në gjuhën gjermane ose italiane

b) jeni regjistruar ose jeni regjistruar në një universitet gjuhësor gjermanisht ose italisht

**c) të regjistrohen në një kurs specifik:**

Kurset e kulturës dhe shoqërisë lokale janë falas dhe mund të ofrohen personalisht në të gjithë krahinën, në varësi të marrëveshjes midis bashkive dhe organizatave të arsimit të përhershëm që ofrojnë kurse. Pjesëmarrja është e detyrueshme për 100% të orëve. Kursi është i strukturuar në tre module që zgjasin nga tre orë secila:

1. moduli: Tiroli Jugor dje dhe sot

2. moduli: Vlerat në Evropë

3. moduli: Jetesa, shëndeti, trajnimi, puna, koha e lirë

## Informacion dhe regjistrim për kurse mbi shoqërinë dhe kulturën lokale:

- **CLS** Consorzio Lavoratori Studenti per **Bolzano, Salto-Sciliar, Oltradige-Bassa Atesina e Val Gardena**: cls@cls-bz.it, tel. 0471 288003, www.cls-bz.it
- **KVW** Bildung (www.kvw.org):  
**Val Pusteria e Val Badia**: KVW Bildung Pustertal, pustertal@kvwbildung.org, tel. 0474 413705  
**Valle Isarco**: KVW Bildung Brixen, bixen@kvwbildung.org, Tel. 0472 207978  
**Alta Valle Isarco/Wipptal**: KVW Bildung Wipptal, wipptal@kvwbildung.org, Tel. 0472 751152
- **urania meran** per **Val Venosta, Burgraviato**: info@urania-meran.it, tel. 0473 230219, urania-meran.it

Për informacione të mëtejshme:

Shërbimi i koordinimit për integrimin

[coordinamento-integrazione@provincia.bz.it](mailto:coordinamento-integrazione@provincia.bz.it)

tel. 0471 413390